

---

48 Puisque nous sommes arrivés à ce point dans la discussion, reprenons les premières choses qui nous ont été dites, et nous trouverons<sup>20</sup> qu'il dit : « Il est bon celui à qui l'on a fait parfaitement injustice ; il est glorifié à juste titre. » N'est-ce pas ainsi qu'il a été éprouvé ? Voilà certes la manière<sup>25</sup> qui convient. Et je dis : « Maintenant encore nous avons pris la parole puisqu'il a dit que celui qui commet l'injustice et celui qui agit avec justice, ont chacun une<sup>30</sup> puissance. » — « Comment donc ? » Il dit : « C'est une image sans ressemblance que le logos de l'âme, afin que comprenne celui 49 qui [a] dit cela [ . . . ] est en effet celui qui [fait] . ou non [ ] est pour moi. »

Mais tous les [réçits]<sup>5</sup> qu'on a racontés [ ] archontes, ce sont eux qui sont devenus réalité, et la Chimère et Cerbère et tous les autres dont<sup>10</sup> on a parlé : ils descendirent tous, ils produisirent des formes et des ressemblances et ils devinrent tous une seule ressemblance. Ils<sup>15</sup> disent : « Au travail maintenant ! » Certes, c'est une ressemblance unique que celle qui est devenue la ressemblance d'une bête, changeante, avec de nombreuses têtes.<sup>20</sup> Certains jours elle est comme la ressemblance d'une bête sauvage. Alors, elle peut rejeter la première ressemblance de toutes ces figures dures<sup>25</sup> et incommodes et elles s'épanouissent hors d'elle en une œuvre, puisque ceux qui les ont façonnées maintenant avec superbe, et aussi<sup>30</sup> tout le reste qui leur ressemble, façonnent maintenant par la parole. Maintenant en effet, c'est une seule ressemblance car autre est la ressemblance du lion,<sup>35</sup> et autre est la ressemblance de l'homme 50 [ . . . . . u]ne . . . . . [ . . . ] . [ . . . . . ] joindre . [ ] celle-ci [ . . . . ] change, bien plus que [la première]. Et la seconde<sup>5</sup> [ . . . . ] . . . a été façonnée. [M]aintenant donc, joignez-les l'une à l'autre et faites-en une seule — car elles sont trois — de sorte qu'elles croissent ensemble<sup>10</sup> et qu'elles adviennent toutes dans une ressemblance unique, à l'extérieur de l'image de l'homme, comme pour celui qui ne peut pas voir ce qui est en son intérieur, mais c'est ce qui<sup>15</sup> est à l'extérieur seulement qu'il voit. Et apparaît dans quel être vivant est sa ressemblance et qu'elle a été façonnée dans une ressemblance d'homme.

Et je dis<sup>20</sup> à celui qui a dit qu'il était utile à l'homme de commettre l'injustice : « Celui qui commet l'injustice, il est dans le milieu, cela ne lui sert à rien ni ne lui est d'aucun profit. En revanche<sup>25</sup> ce qui lui est avantageux, c'est de rejeter toute ressemblance de bête mauvaise et de les piétiner avec les ressemblances du lion. Mais l'homme est dans une faiblesse<sup>30</sup> telle, et tout ce qu'il fait est si faible qu'il est entraîné vers le lieu où il passe le jour avec eux d'a[bord]. 51 [Et] il [ . . ha]bitu[de ] à lui dans un . . . [ ] mais il fait . [ ]<sup>5</sup> . les inimitiés dans . [ ] ainsi qu'un combat pour s'entredévorer à cause de cela. C'est en effet tout cela qu'il a dit à quiconque fait<sup>10</sup> l'éloge de l'injustice. Par conséquent donc, celui qui parle quant à lui avec justice, cela ne lui est-il pas profitable ? Et s'il met ces choses en pratique et parle en elles,<sup>15</sup> à l'intérieur de l'homme elles dominent avec force. C'est pourquoi il cherche davantage à se soucier d'elles et à les maintenir en vie, comme également le<sup>20</sup> laboureur maintient en vie sa production chaque jour, et les bêtes sauvages l'empêchent de croître.

---